

16 Tháng 3, 2020

Toàn thể thành viên của cộng đồng trường St Dominic thân mến,

RE: Thông Tin Cập Nhật Về Dịch COVID-19

Tôi biết rằng đến nay quý vị đã nhận được tràn ngập các thông tin liên lạc và hướng dẫn về đại dịch COVID-19. Tôi nhận thức rằng, là một cộng đồng trường, chúng ta cần phải hành động với sự cẩn trọng. Tôi đảm bảo với quý vị rằng Ban Lãnh Đạo trường cùng với Hội Đồng Trường đang cùng nhau làm mọi điều có thể để bảo đảm cho sự an toàn sức khoẻ thể lý và tinh thần cho đội ngũ giáo viên, nhân viên, học sinh, phụ huynh và tất cả những ai liên quan. Vì vậy, mục đích của thư trao đổi này nhằm cung cấp những thông tin liên quan đến tiến trình và cách thức ứng phó trong đại dịch, một vấn đề chưa từng xảy ra trên toàn thế giới. Tôi đề nghị quý vị dành thời gian để đọc kỹ những điều sau đây.

Chúng tôi nhận thấy đây là hoàn cảnh đầy thử thách, thông tin được phổ biến cách chóng mặt trên các mạng xã hội ngay cả trước khi chúng được thông báo hoặc xác nhận từ phía nhà trường. Đã có những bình luận trong cộng đồng xã hội về vấn đề có nên chăng nhà trường cần đóng cửa trong thời gian này. Vào thời điểm này, trường St Dominic vẫn sẽ mở cửa. Điều quan trọng cần lưu ý rằng nếu có trường hợp đầu tiên về Covid-19, nhà trường sẽ lập tức hành động dựa trên lời khuyên và chỉ đạo của các tổ chức Y Tế của Tiểu Bang.

Để chuẩn bị cho tất cả những tình huống, tôi phác thảo một số hướng dẫn sau:

Chúng ta biết rằng, vai trò của các Tổ Chức Y Tế trong tiểu bang là quản lý những trường hợp về dịch Covid-19 theo các bước sau:

- Tổ Chức Y Tế của Nam Úc sẽ thông báo cho trường về trường hợp được xác nhận.
- Tổ chức này cũng đánh giá những khả năng lây nhiễm của trường hợp đó. Họ sẽ có trách nhiệm để xác định và thông báo đến bất kỳ những ai có tiếp xúc gần với người nhiễm và đưa ra những lời khuyên liên quan đến chữa trị hoặc tự cách ly.
- Nhà trường sẽ được tẩy rửa sạch sẽ và chỉ mở cửa lại dựa theo lời khuyên của các chuyên gia Y tế.

Nếu chúng tôi được Tổ Chức Y Tế của Nam Úc xác nhận trường hợp nhiễm Covid-19, nhà trường sẽ được yêu cầu đóng cửa. Học sinh sẽ cần được đón về ngay lập tức từ trường.

Quá trình thông tin với quý vị sẽ như sau:

1. Email và tin nhắn về việc đóng cửa trường sẽ được gửi đến những người có trách nhiệm trong trường, tới phụ huynh và những người giám hộ.
2. Học sinh sẽ quay lại lớp của mình để thu xếp cặp sách.
3. Những công việc cuối ngày sẽ diễn ra với sự tăng cường hỗ trợ của giáo viên, nhân viên tại sân trường.
4. Trường sẽ đóng cửa trong thời gian sớm nhất có thể và chúng tôi yêu cầu tất cả học sinh phải được đón nhanh nhất có thể.
5. Việc đưa đón ngoài giờ hay học ngoài giờ tại trường Blackfriars sẽ đình chỉ.

Trong thời gian đóng cửa trường, các em học sinh cần phải ở nhà. Thuật ngữ "khoảng cách xã hội" được sử dụng thường xuyên. Khoảng cách đó bao gồm việc giữ khoảng cách hợp lý giữa mỗi người (1.5 mét) và hạn chế những đụng chạm với nhau trong giao tiếp.

Để hỗ trợ con của quý vị trong quá trình này, xin vui lòng trao đổi với các em về kế hoạch đưa đón nếu nhà trường phải đóng cửa sớm khác với thường lệ. Các em học sinh sẽ được trao đổi về điều này tại trường vào ngày hôm nay để các em có sự chuẩn bị về quá trình này trong toàn trường nếu trường phải đóng cửa. Các thông tin này sẽ được điều chỉnh để phù hợp với từng lứa tuổi và sự tiếp nhận của các em.



St. Dominic's

P r i o r y

C o l l e g e I n c

Established 1884

ABN 25 085 110 379

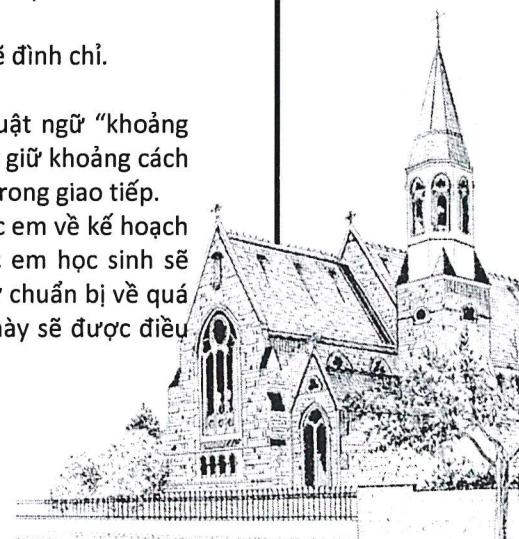
139 Molesworth Street,

North Adelaide 5006

PHONE: 8267-3818

(in school hours)

FACSIMILE: 8267-4877





Xin lưu ý rằng tính bảo mật và quyền riêng tư là tối quan trọng. Mong quý vị hiểu, việc xác định danh tính cá nhân bị ảnh hưởng bởi vi rút sẽ không được tiết lộ.

Ngoài những thông tin này, xin được tư vấn theo lời khuyên của Chính phủ Úc về các cuộc hội họp lớn, Ban Lãnh Đạo trường quyết định tất cả các hoạt động hội họp bên ngoài trường sẽ bị đình chỉ cho đến khi có thông báo mới. Mặc dù đây không phải là danh sách đầy đủ các buổi hội họp, nhưng xin liệt kê như sau:

- Tham quan, dã ngoại
- Cắm trại và tĩnh tâm
- Ngày hội thể thao
- Hoạt động thể thao và thi đấu.

Các buổi tụ họp lớn, ví dụ như tập trung toàn trường, sẽ không diễn ra. Chúng tôi biết rằng điều này sẽ đem đến những bất tiện và thất vọng cho con cái của quý vị cũng như cho cộng đồng nhà trường. Những điều này được quyết định nhằm mục đích bảo vệ sức khoẻ thể lý và tinh thần cho học sinh, giáo viên và nhân viên toàn trường như là vấn đề ưu tiên. Hơn nữa, những điều này cũng phù hợp với các bình luận từ các cơ quan của chính phủ và y tế đáng tin cậy.

Đội ngũ giáo viên của trường được chuẩn bị rất tốt và cũng có rất nhiều mảng liên quan đến việc học hỏi diễn ra trong toàn trường ở mọi lứa tuổi. Trong trường hợp trường đóng cửa, chúng tôi cũng nhận được những thông báo và cập nhật từ Hội Đồng SACE và nhà trường có khả năng quản lý tất cả các khía cạnh liên quan đến việc học và bài tập trong năm nay. Học sinh Trung Học sẽ có thể truy cập việc học bằng máy tính qua hệ điều hành Citrix của trường. Giáo viên Tiểu Học sẽ liên lạc với quý vị hàng ngày để trao đổi kế hoạch học tập qua email hoặc phần mềm Seesaw.

Tôi cũng nhận thức về tác động của truyền thông xã hội và những tin tức báo cáo vào những ngày cuối tuần có những ảnh hưởng trên vấn đề sức khoẻ tinh thần của các em. Quý vị có thể nhận thấy con của quý vị có biểu hiện lo lắng và đặt ra những câu hỏi. Hãy giữ sự tích cực trong những trao đổi và gắn bó với con trong thời điểm khó khăn này, đó là cách tốt nhất để giúp chúng. Khuyến khích con trò chuyện với quý vị nếu các em tỏ ra lo lắng, đây là một bước quan trọng để đảm bảo các em tìm kiếm sự giúp đỡ.

Đây thực là một thời điểm không tên to lớn và tôi cảm ơn sự hỗ trợ của quý vị. Những hành động tích cực của chúng ta ở cấp độ cá nhân có những ảnh hưởng rộng lớn đối với cộng đồng đất nước. Hơn nữa, là công dân toàn cầu, chúng ta có trách nhiệm chăm sóc bản thân và người khác. Chúng ta hãy ghi nhớ rằng chúng ta thuộc về một cồng đồng, và chúng ta được gọi để hành động một cách công bằng, với lòng trắc ẩn và với tình yêu. Thánh Đa Minh nhắc nhở chúng ta rằng chúng ta cần phải gieo hạt giống chứ không phải tích trữ chúng. Đó là một lời kêu gọi để biết quan tâm đến nhau.

Nếu quý vị muốn biết thêm thông tin về dịch Covid-19, quý vị có thể liên hệ:

- Đường dây Thông Tin Y Tế Quốc Gia số 1800 020 080.
- Chính phủ Úc cũng công bố những cảnh báo hàng ngày thông qua lời khuyên Y tế mới nhất và những báo cáo chính thức, quý vị có thể truy cập qua
<https://www.health.gov.au/news/health-alerts/novel-coronavirus-2019-ncov-health-alert>

Trân trọng
Kindest regards,


Helen Steele
College Principal

St. Dominic's

P r i o r y

C o l l e g e I n c

Established 1884

ABN 25 085 110 379

139 Molesworth Street,

North Adelaide 5006

PHONE: 8267-3818

(in school hours)

FACSIMILE: 8267-4877

